

De espaldas, el Río de la Plata aún se escucha

¿De qué manera las prácticas de escucha pueden ser parte de una estrategia artística y a la vez activista dentro de un conflicto socioambiental? ¿En qué medida la acción de atender a la dimensión sonora puede ser un modo de construir conocimiento desde una perspectiva no antropocéntrica? En este ensayo, me propongo indagar en los alcances de la deriva sonora y la grabación y transmisión de sonidos de los vientos y las aguas del Río de la Plata llevadas a cabo en el marco del proyecto artístico *U.P. Universidad Paralela* (Zambón, 2021) como un intento de construir conocimiento sobre las formas de convivialidad entre la ciudad de Buenos Aires y el Río de la Plata. En *U.P. Universidad Paralela*, las prácticas sonoras y de escucha intentan desafiar la *vista extractivista* (Gómez-Barris, 2017). Esta es parte de un régimen visual colonizador que invisibiliza y visibiliza en función de la acumulación capitalista (ibíd., 2017). Las perspectivas sumergidas (ibíd., 2017) que surgen en este proyecto o “saberes sumergidos” (Zambón, 2021) proponen prácticas sonoras y de escucha para intentar revertir el privilegio otorgado a la vista en la vinculación con el río y su consecuente configuración paisajística. En *U.P. Universidad Paralela, la escucha-con* (Wright, 2022), el río permite la emergencia de nuevos imaginarios en sintonía con las estéticas de pospaisaje (Andermann, 2018) en donde la separación entre el sujeto que percibe y el objeto percibido se vuelve difusa.

Malena Velarde

CONICET/LICH-UNSAM
mvelarde@unsam.edu.ar

Universidad Paralela: parasitación y emergencia de contraambientes

U.P. Universidad Paralela es un espacio de investigación, discusión y articulación territorial que intenta disputar la monopolización de la transmisión

de saber y poner en circulación “saberes sumergidos” (UP, 2021). “Expediciones al punto ciego del terreno” es el título que se asignó a la exposición en el Centro Cultural Kirchner (CCK) en 2021 como parte de la muestra *Simbiología: Prácticas artísticas en un planeta en emergencia*.¹ “Expediciones al punto ciego del terreno” exhibía un escenario de una Buenos Aires inundada como parte de una configuración territorial denominada Confederación Extractiva del Sur (CES). En este futuro imaginado la intemperie ha sido declarada en extinción. El montaje incluyó un atril con dibujos, paredes con afiches informativos, planificaciones y papeles impresos con códigos genéticos. Al entrar a la sala, una escalera de madera mostraba la entrada a la cúpula donde se experimenta con plantaciones de especies transgénicas. Las grabaciones de los flujos de vientos y aguas del Río de la Plata eran cada vez más perceptibles a medida que se subía hasta la cúpula del refugio.

En diciembre de 2021, la *U.P. Universidad Paralela*, en el marco del *Programa con públicxs*, convocó, junto con el Colectivo Ribereño, ZAGO y Radio I. F., a una deriva sonora a través de la ribera centro y sur de la Ciudad de Buenos Aires. La propuesta incluía probar un dispositivo con micrófonos y mangas de viento para escuchar flujos de viento y agua del Río de la Plata, diseñado en Montevideo en 2021 durante la realización de “Expediciones de territorio específico”. La radio I. F. (Investigaciones del Futuro) transmitiría estos sonidos y pondría a disposición un micrófono abierto. La convocatoria llevó el epígrafe de “venganza sónica”; fue realizada el mismo día que la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires aprobó los proyectos de resonificación de Costa Salguero y los convenios con IRSA para construir viviendas en el predio de la ex Ciudad Deportiva del Club Atlético Boca Juniors. Frente a la amenaza de los proyectos de resonificación, *U.P. Universidad Paralela* despliega una suerte de estrategia de archivamiento de aquello que está en peligro: el ingreso de los vientos a la ciudad bloqueado por los edificios.

Guevara, integrante del Colectivo de Arquitectas, señala que el proyecto de parque Salguero puede entenderse como parte de la “urbanización” (2021) de la Ciudad de Buenos Aires. A través de discursos que articulan la cuestión de la seguridad y el acceso a la costa, estos territorios son presentados como “espacios en desuso, oscuros, alejados, poco conectados con el resto de la ciudad son peligrosos” (Señorans, Legislatura CABA).² Hernández *et al.* analizan estos discursos dentro de la coyuntura del conflicto y observan que, en estos, lo público adquiere al menos tres sentidos diferentes vinculados a las tendencias neoliberalizadoras: “la reducción despolitizadora del concepto de lo público al de espacio físico de acceso irrestricto; la

1. Este proyecto es el resultado de la colaboración entre Leonello Zambón e Investigaciones del Futuro (I. F.), y otras instituciones como MACMO (Museo de Arte Contemporáneo de Montevideo) y espacios académico-territoriales como el Taller a77 de FADU-UBA.

2. La audiencia comenzó el 27 de noviembre de 2020 y duró 30 jornadas hasta febrero de 2021.

asociación entre espacio público e imperativo de disfrute (...) y (...) la intervención de actores ligados al mercado (...) es condición para que un espacio urbano pueda ser usufructuado públicamente” (2021).

Encuentro en *U.P. Universidad Paralela* una propuesta de convivialidad alternativa a la articulación entre lo público y lo privado presente en estos tres sentidos de la tendencia neoliberalizadora. Tomo como punto de partida la definición de convivialidad urbana propuesta por Huijbens (2021), según la cual se trata de formas de dar hospitalidad a los espacios de alteridad que se crean, antes que forzar su integración a circuitos urbanos principalmente destinados a sectores de mayores ingresos (Koutsovitis, 2021). Esta perspectiva me permite pensar la parasitación, una de las estrategias desplegadas en *U.P. Universidad Paralela*, como una configuración territorial en la que resulta irrelevante la identificación de elementos aislados con los que establecer un sentido de propiedad. Se trata, por el contrario, de entenderla como el resultado de relaciones simbióticas que surgen a partir de encuentros inesperados.

Según el glosario de la DEA, el Departamento de Estudios Anexactos —una de las instituciones creadas por Zambón—, la parasitación es “un tipo de relación simbiótica entre un organismo parásito dependiente y otro que opera como hospedante. (...)” (DEA, 2020). La parasitación se observa además de en la utilización de siglas y acrónimos existentes para nombrar nuevas instituciones, en el modo en que pueden emerger los contraambientes, entendidos como espacios que “revelan y multiplican los pliegues, fisuras y orificios por donde se cuelan vecindades parcial y provisoriamente aisladas (...) Antes que autopoieticos, serán simpoéticos. Y harán fluir diferenciales de potencial entre formas de parasitación y organismos hospedantes (Zambón *et al.*, 2020). ¿De qué manera esta forma de configuración territorial en donde la parasitación resulta fundamental para sostener su carácter simpoético puede contribuir a imaginar formas de hospitalidad en un escenario futuro de una Buenos Aires inundada?

En su obra sobre la hospitalidad, Derrida señalaba que esta solo se ofrece a un extranjero puesto que solo este tiene derecho a la misma. Cuando tal derecho no existe, no podemos hablar de una relación de hospitalidad sino de parasitación. El parásito, “huésped abusivo, ilegítimo, clandestino” (2008: 63), entra por una abertura de la casa. “No existe casa o interioridad sin puerta ni ventanas” (ibíd.), dice Derrida a propósito de las características de la casa como espacio controlado donde su propia estructura permite la intrusión. A diferencia de la relación que se establece entre un anfitrión y

un huésped (extranjero), el parásito no sigue las leyes de la hospitalidad (2008: 125) en donde el anfitrión termina como “prisionero de su lugar y de su poder, de su *ipséité*” (2008: 123) y el huésped deviene el anfitrión del anfitrión. Frente al parásito, ser anfitrión ya no es una acción voluntaria; ya no es rehén de su lugar y de la mismidad porque esta ha sido contaminada (2008: 123-124).

El proyecto de *Universidad Paralela* explora esta permeabilidad de la casa como una condición para construir refugios en el escenario hipotético de la inundación de Buenos Aires (Velarde, en prensa). En este proyecto, el espacio ya no es concebido como proveedor de un servicio público o privado. Por el contrario, su configuración territorial emerge de formas de encuentros sonoros entre distintas agencias.

¿Cómo escuchar el río?

“Buenos Aires le da la espalda al río”. Este sintagma, que Hernández *et al.* reconocen como central (2021: 204) durante el debate que tuvo lugar en torno a los proyectos de rezonificación de la costa de Buenos Aires, condensa una idea general que fundamenta un imperativo de recuperación del río (2021: 200). En este caso, se trata de abogar por la posibilidad de recuperar la posición frontal que es necesaria para la configuración paisajística en donde el sujeto que observa de frente y a cierta distancia construye ese recorte que funcionará como paisaje.

La deriva sonora que tuvo lugar en Costanera Centro y Sur organizada por *U.P. Universidad Paralela* en diciembre de 2021 así como la amplificación dentro de la sala de sonidos del agua y del viento es una acción que intenta disputar este imperativo de recuperación. Esta disputa tiene lugar a partir del posicionamiento contra el ocularcentrismo, que pondera la vista como el sentido privilegiado. En este proyecto, la direccionalidad de la escucha hacia el viento y el agua propone una reflexión en torno al río que nos recuerda su existencia y habilita su escucha en una segunda oportunidad (Schafer, 2013: 287).

De esta manera, la inclusión de prácticas de escucha intenta, a su vez, intervenir sobre la falta de legitimidad que la percepción del sonido tiene como medio de conocimiento frente a la visualidad y, por lo tanto, medio de poder establecer su *valor*. La escucha y el sonido como modo de conocer es abordado por Steven Feld a partir de la acustemología (*acoustemology*).

En 1992, el autor acuñó el término en sintonía con la ontología relacional (Haraway, 2003; Latour, 2005) y los escritos sobre las (inter)relaciones entre cultura y naturaleza (Viveiros de Castro, 2000; Descola, 2013) para proponer una epistemología acorde. Para Feld, la acustemología explora el espacio del conocimiento sónico como dialógico y polifónico. Se trata de la idea según la cual se conoce a través de un proceso continuo y acumulativo de participación y reflexión. El tipo de conocimiento que registra la acustemología es experiencial, contextual, falible y selectivo. A la vez, resiste cualquier forma de medida o de consideración del sonido como un “indicador” de cómo los humanos vivimos en los ambientes (Feld, 2015: 14). Por el contrario, se concentra en la escucha hacia las agencias y posiciones, y las historias de escucha.

En este sentido, la acustemología se posiciona contra la ecología acústica y contra el concepto de paisaje sonoro (Schafer, 2013) en un intento de evadir la distancia física entre la agencia y la percepción que implica la construcción paisajística (ibíd.). En este cuestionamiento de la separación entre sujeto que percibe y objeto percibido, la acustemología se acerca a las propuestas de pospaisaje desarrolladas por Andermann. En estas, el autor indaga en las producciones culturales que desafían la representación paisajística entendida como la percepción de un universo material externo (2018).

Si tenemos en cuenta la estrategia de parasitación como forma posible de configuración territorial en *U. P. Universidad Paralela*, dentro de este proyecto, la percepción sonora no puede ser entendida como una acción que busca identificar elementos externos para la construcción del Otro desde una posición de superioridad (Ochoa Gautier, 2014: 99), sino que esta práctica de escucha pone en tensión la *mismidad* del anfitrión y lo libera de ser rehén de su lugar (Derrida, 2008). ¿Quién es huésped y quién anfitrión en este recorrido sonoro? Desde la perspectiva de la parasitación, esta relación ha sido contaminada y debe ser repensada.

Desde los estudios sonoros latinoamericanos, Ochoa Gautier habla de la figura de ensamblajes acústicos para nombrar “una relación mutuamente constitutiva y transformativa entre lo dado y lo hecho que se genera en la interrelación entre un ente oyente que teoriza sobre el proceso de oír produciendo nociones sobre una entidad o entidades que escuchan, nociones de lo sonoro que producen entidades y nociones del tipo de relaciones entre ellas (2014: 23, mi traducción). En una aproximación similar y en cercanía con el concepto de *simpoiesis* (Haraway, 2017), Wright cambia la preposición del verbo *listen* para marcar un modo de estar con el sonido en el que se

desdibuja la idea de finalidad de las preposiciones *for* o *to*. El concepto de *escucha-con* (*listening-with*) propuesto por este autor es una alternativa a la configuración de paisaje sonoro en la medida en que intenta abordar la escucha como algo más que el proceso de identificar sonidos (2022: 5) por parte de sujeto. Para Wright, la *escucha-con* es un método que busca promover alianzas con los sonidos que se escuchan así como con aquellos que no se escuchan (ibíd.). Wright fundamenta esta transformación del sentido a partir de la revisión de conceptos ligados a las prácticas de *field recording* como el campo y el *recordist*, cuya presencia, señala Wright, se desenmascara a pesar de los intentos de camuflarla en los registros de la vida salvaje.

Del mismo modo que las estéticas de pospaisaje problematizan la distinción entre el sujeto que percibe y el entorno percibido, la práctica de *escucha-con* también difumina los límites que diferencian el sujeto que registra y el sonido registrado. En esta dirección, Wright presenta una nueva configuración del *field recordist* como un "*noisy-nonsel*", un personaje híbrido que reimagina la presencia subjetiva e impulsa la práctica en nuevos territorios críticos (Wright, 2022: 12). El resquebrajamiento de la construcción paisajística que implica el reconocimiento de la configuración de esta presencia dispara, a su vez, una reflexión no solo sobre aquello que es audible para los humanos, como las marcas sonoras de esta presencia (el ruido de la respiración, por ejemplo), sino también sobre aquello que no escuchamos en el registro. Si el paisaje se construye a partir de un recorte construido por un punto de vista que funciona como sinécdoque (Simmel, 1986), el pospaisaje acentúa su carácter fragmentario y deja vislumbrar aquello que está más allá de sus bordes.

Esta difuminación de los límites entre sujeto que registra y sonido registrado y la dificultad de que ese sonido sea entendido como una totalidad representativa de un espacio me permite identificar la transmisión de sonidos de los vientos y las aguas del Río de la Plata y la deriva sonora llevada adelante por *U.P. Universidad Paralela* como una experiencia cercana a las estéticas de pospaisaje (Andermann, 2018) que atiende la vitalidad de la materia (Ben-net, 2010). Las prácticas de escucha que tienen lugar en este proyecto permiten atender a sonidos como voces de la intemperie en extinción (Velarde, en prensa). Así, señalan las huellas de una exterioridad improbable que ostenta su carácter fantasmal y demuestra la imposibilidad en una división entre interior y exterior.

A modo de conclusión

En U.P. Universidad Paralela, las prácticas de escucha y de registro sonoro que tuvieron lugar en la “venganza sónica” en diciembre de 2021 propusieron una intervención en los sentidos de lo público y lo privado en relación con la costa de Buenos Aires. Los “saberes sumergidos” (Zambón, 2021) que se intentan construir a través del sonido buscan cuestionar el privilegio de la vista y la frontalidad como única posición posible para relacionarse con el río.

En este escenario hipotético de una Buenos Aires inundada, las prácticas de escucha aparecen como la única estrategia posible para seguir percibiendo. Debajo de la línea de flotación, no es posible ver pero sí escuchar-con. Este modo de escucha habilita una perspectiva no antropocéntrica de aproximarse al conflicto por la rezonificación de la costa de Buenos Aires e imaginar formas multilaterales de hospitalidad y convivialidad con agencias no-humanas en entornos urbanos.

Bibliografía

- Audiencia Pública-Expte. 2094-J-2020 Comisión de Planeamiento. (2020). Dirigido por LegisCABA, YouTube.
- Andermann, J.; Blackmore, L. y Carrillo Morell, D. (eds.). (2018). *Natura. Environmental Aesthetics after Landscape*. Diaphanes.
- DEA. (2020). Glosario. *Museo. Revista del MACMO*, N° 8: 54-67.
- Derrida, J. y Dufourmantelle, A. (2008). *La hospitalidad*. Buenos Aires, Ediciones de la Flor.
- Descola, P. (2013). *Beyond Nature and Culture*. Lloyd, J. (trad.). Chicago, University of Chicago Press.
- Feld, S. (2015). Acoustemology. *En Keywords in Sound*. Durham, Duke University Press.
- Gómez-Barris, M. (2017). *The Extractive Zone. Social Ecologies and Decolonial Perspectives*. Durham, Duke University Press.
- Haraway, D. (2017). Symbiogenesis, sumpoiesis, and art science activism for staying with the trouble. *En Arts of Living on a Damaged Planet: Ghosts and Monsters of the Anthropocene*, pp. 25-50. Minneapolis, University of Minnesota Press.
- Hernández, S. et al. (2021). ¿Llevar ciudad donde no la hay?: Un análisis de la coyuntura ideológica y de los discursos en conflicto en torno de la venta y rezonificación de Costa Salguero y Punta Carrasco (Buenos Aires, Argentina, 2018-2021). *Argumentos. Revista de Crítica Social*, N° 24: 37, octubre.
- Huijbens, E. H. (2022). Convivial Encounters in the City. On Welcoming the Other. *Current Issues in Tourism*: 1-12, febrero. Disponible en: <https://doi.org/10.1080/13683500.2022.2027890>
- Koutsovitis, M. E. (2021). *La inmobiliaria de Juntos por el Cambio avanza a las apuradas y a contra mano de la ciudadanía*. Canal Abierto. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=DNRRdDmzZEI>

- Latour, B. (2005). *Reassembling the Social: An Introduction to Actor-Network Theory*. Oxford, Oxford University Press.
- Ochoa Gautier, A. M. (2014). *Aurality: Listening and Knowledge in Nineteenth-Century Colombia*. Durham, Duke University Press.
- Schafer, R. M. (2013). *El paisaje sonoro y la afinación del mundo*. Barcelona, Intermedio.
- Simmel, G. (1986). Filosofía del paisaje. En *El individuo y la libertad. Ensayos de crítica de la cultura*. Barcelona, Península.
- Velarde, M. (en prensa). Anfitriones de la intemperie: análisis de la experiencia de deriva sonora en el marco del proyecto *U.P. Universidad Paralela* (Leonello Zambón). En Castro, A. (comp.). *Futuros multiespecie: Prácticas artísticas contemporáneas, territorios más-que-humanos y emergencia planetaria*.
- Viveiros de Castro, E. (2000). Cosmological Deixis and AmerIndian Perspectivism. *Journal of the Royal Anthropological Institute (NS)*: 4: 469-488.
- Wright, M. P. (2022). *Listening after nature: Field recording, ecology, critical practice*. Londres, Bloomsbury Academic & Professional.
- Zambón, L. (2021). *P. Universidad Paralela. Expediciones al punto ciego del terreno*.